

Etterretninger for sjøfarende



Efs

Nr. 7 - 2018
Årgang 149



Kartverket

Stavanger 15. april 2018
ISSN 1890-6117

*** Siste frist for innlevering av midlertidige (T), foreløpige (P) meldinger og andre meddelelser til Etterretninger for sjøfarende (Efs) for året 2018.**

Informasjon sendes én måned før innleveringsdato, dersom det er mulig. Vær oppmerksom på at meldinger som skal utgis i digitale kart må være gyldig i minst to uker etter utgivelsesdato for Efs.

**** Deadline for the submission of temporary (T), preliminary (P) and other miscellaneous notices for inclusion in the Notices to Mariners (Efs) for the year 2018.***

Submit information one month before the deadline if possible. Please note: If a notice is to be published in digital charts, it must be valid at least two weeks after the publishing date.

Innleveringsdato (Deadline)	Efs nr.	Utgivelsesdato (Publishing date)
09. januar	1	15. januar
25. januar	2	31. januar
09. februar	3	15. februar
29. februar	4	28. februar
09. mars	5	15. mars
21. mars	6	31. mars
10. april	7	15. april
24. april	8	30. april
08. mai	9	15. mai
25. mai	10	31. mai
11. juni	11	15. juni
26. juni	12	30. juni
10. juli	13	15. juli
25. juli	14	31. juli
09. august	15	15. august
27. august	16	31. august
11. september	17	15. september
25. september	18	30. september
09. oktober	19	15. oktober
25. oktober	20	31. oktober
09. november	21	15. november
26. november	22	30. november
10. desember	23	15. desember
17. desember	24	31. desember

Redaksjonen forbeholder seg retten til å forkorte og endre innlevert tekst.
Meldingstekst bes innlevert både på norsk og engelsk.

Melding sendes senest klokken 15:00 på innleveringsdato til:

The editor reserves the right to edit the original text.

Please submit the text, both in English and Norwegian:

Notices must be sent no later than 03:00 PM GMT +01.00 (Norwegian time) on day of deadline to:

E-post: efs@kartverket.no.

Kartverket Sjødivisjonen, Postboks 60, 4001 Stavanger

Fax: 51 85 87 06

Tlf. kundesenter: +47 32 11 80 00

INNHold

Kartrettelser i dette heftet omfatter følgende norske sjøkart:
(Chart corrections in this Efs includes following Norwegian charts):

2, 5, 8, 11, 12, 19, 23, 24, 25, 27, 38, 53, 77, 87, 95, 96, 103, 104, 120, 134, 137, 451, 474, 480, 488.

Meldinger om nye kart utgivelser, Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger og Forskjellige meddelelser omfatter følgende sjøkart:
(Temporary (T) and Preliminary (P) Notices and Miscellaneous includes following charts):

1, 4, 11, 12, 23, 24, 30, 65, 69, 84, 85, 86, 120, 125, 301, 303, 304, 305, 307, 309, 310, 401, 452, 478, 483, 514.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER *(Norwegian Charts and Publications)*

58712. * Ny utgave av sjøkart nr. 1 (New edition Chart No. 1) Oslofjorden. Færder - Hvaler - Halden.

58713. * Ny utgave av sjøkart nr. 65 (New edition Chart No. 65) Fleinvær - Bodø - Landegode.

NORSKE FARVANN *(Norwegian Waters)*

Kart/Chart(s): 2, 480

58716. * Oslofjorden. Sandefjordsfjorden. Fartsbegrensninger.

Kart/Chart(s): 5, 474

58722. * Telemark. Frierfjorden. Rafnes. Lysbøye utgår.

Kart/Chart(s): 8, 451

58714. * Aust-Agder. Grimstad. Smørsundet. Lanterne etablert.

58719. * Aust-Agder. Grimstad. Smørsundet. Lanterne etablert.

Kart/Chart(s): 11, 12

58698. * Vest-Agder. Lista. Listahavn. Grunner. Dybder (Underwater rocks. Depths).

Kart/Chart(s): 19

58710. * Hordaland. Bømlo. Meling. Lanterne etablert.

Kart/Chart(s): 23, 120

58715. * Hordaland. Hjeltefjorden. Forhjelmo. Luftspenn utgår.

Kart/Chart(s): 24

58707. * Sogn og Fjordane. Gulen. Mjømnoen. Lanterne. Ny karakter.

58708. * Sogn og Fjordane. Sognesjøen. Kuøyana. Havbruk. Forankring.

Kart/Chart(s): 25, 27

58702. * Sogn og Fjordane. Vilnesfjorden. Grytøyra. Havbruk. Forankring.

Kart/Chart(s): 38

58701. * Sør-Trøndelag. Trondheimsleia. Jøsnøya. Havbruk utgår.

Kart/Chart(s): 53, 134, 488

58711. * Sør-Helgeland. Brønnøysund. Tauterskjæret. Jernstang etablert.

Kart/Chart(s): 137

58668. * Salten. Fauskevika. Havbruk. Forankring.

Kart/Chart(s): 77

58726. * Sør-Troms. Grovfjorden. Undervannskabel etablert.

Kart/Chart(s): 87

58723. * Nord-Troms. Kvalsundet. Lanterne etablert. Lysbøye utgår.

Kart/Chart(s): 95

58724. * Vest-Finnmark. Bergsfjorden. Lanterne etablert.

Kart/Chart(s): 96

58725. * Vest-Finnmark. Altafjorden. Lanterne etablert.

Kart/Chart(s): 103, 104

58700. * Vest-Finnmark. Magerøya. Honningsvåg. Fortøyningsbøye. Ny karakter.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
NORSKE FARVANN
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)**

Kart/Chart(s): 4, 401, 452

58718. * (T) Oslofjorden. Lysakerfjorden. Geitholmen. Jernstang havarert (Iron pole).

Kart/Chart(s): 23, 120

58705. * (T) Hordaland. Hjeltefjorden. Blomøyna. ODAS-bøye.

Kart/Chart(s): 24, 120, 307, 483

58728. * (T) Hordaland. Fensfjorden V. Holmengrå. ODAS-bøye.

Kart/Chart(s): 30, 125

58709. * (P) Møre og Romsdal. Vartdalsfjorden. Ørstafjorden. Endringer på navigasjonsinnretninger (Alterations to navigational installations).

Kart/Chart(s): 69

58720. * (P) Vesterålen. Raftsundet. Trangstrømmen lanterne. Ny karakter.

Kart/Chart(s): 84, 85, 86

58704. * (T) Sør-Troms. Malangen. Hekkinga Ø. Undervanns forskningsutstyr.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
HAVOMRÅDENE**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Sea Areas)

Kart/Chart(s): 11, 12, 301, 305, 478

58729. * (P) Nordsjøen. Flekkefjord - Danmarks vestkyst. Kabellegging. NordLink-prosjektet.

Kart/Chart(s): 303, 514

58717. * (T) Barentshavet SV. Tromsøflaket. Undervanns ODAS.

Kart/Chart(s): 304, 310

58721. * (P) Norskehavet. Aasta Hansteen-feltet. Ankomst og oppkobling av Spar FPSO. ODAS-bøye.

Kart/Chart(s): 304, 309, 310

58703. * (P) Norskehavet. Åsgard S. Marine installasjonsaktiviteter. Rørledninger.

Kart/Chart(s): 514

58706. * (T) Barentshavet. Bjørnøya SØ. ODAS-bøye.

SKYTEØVELSER
(Gunnery exercises)

- * Forsvaret sine faste bombe- og skytefelt (Permanent military firing practise areas).
- * Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvingar. Fareområde stadig aktive (Gunnery exercises. Danger areas-continously active).
- * Norskehavet. Andøya. Oppskytning av forskningsraketter (Scientific rocket launching).

ADVARSLER
(Warnings)

- * Norsk kontinentalsokkel. Prelegging av anker (Norwegian continental shelf. Pre-laying of anchors).

FORSKJELLIGE MEDDELELSER
(Miscellaneous)

- * Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn).
- * Viktige vedlegg til Efs.
- * Søk på kartverket.no/efs
- * Forskrift om fartsbegrensning i sjøen, sjøkart nr. 2, 3 og 480, Sandefjord kommune, Vestfold.
- * Forskrift om bruk av og orden i havner og farvann, Haugesund, Karmøy, Tysvær, Bokn, Sveio og Bømlo kommuner, Rogaland og Hordaland.
- Message to World Magnetic Model (WMM) Users.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER (Norwegian Charts and Publications)

58712. * Ny utgave av sjøkart nr. 1 (New edition Chart No. 1) Oslofjorden. Færder - Hvaler - Halden.

Sjøkart nr. 1 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 2017. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 1 ble utgitt 6. april 2018.

Chart No. 1 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 2017) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Published by Kartverket 1992, New Edition 2018.

POD: 6. April 2018. Corrected to "Efs" No. 06/18.

Sjømåling:

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybdataene er beskrevet i kartets kildedigram (*Source Diagram*).

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 58° 53' 48" N, 010° 31' 00" E, NE hjørne: 59° 13' 24" N, 011° 28' 42" E

Endringer i dette opplaget:

- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer etc.

Elektroniske kart:

Området som dekkes av sjøkart nr. 1 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

58713. * Ny utgave av sjøkart nr. 65 (New edition Chart No. 65) Fleinvær - Bodø - Landegode.

Sjøkart nr. 65 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 2015. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 65 ble utgitt 6. april 2018.

Chart No. 65 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 2015) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Published by Kartverket 2006, New Edition 2018.

POD: 6. April 2018. Corrected to "Efs" No. 06/18.

Sjømåling:

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybdataene er beskrevet i kartets kildedigram (*Source Diagram*).

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 67° 09' 30" N, 013° 24' 18" E, NE hjørne: 67° 28' 30" N, 014° 40' 42" E

Endringer i dette opplaget:

- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer etc.

Elektroniske kart:

Området som dekkes av sjøkart nr. 65 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

DEFINISJON AV BENEVNELSEN NY "UTGAVE"

En ny utgave av et eksisterende kart vil inkludere endringer viktig for navigasjon i tillegg til de som tidligere er kunngjort i Etterretninger for sjøfarende (NMs), og **vil gjøre den eksisterende utgaven foreldet**.

Det presiseres at betydelige deler av kartet forblir uendret. (Kartnummeret forblir normalt uendret, unntatt ved tilføyelse av INT nummer når sjøkartet blir INT-kart.)

Et kildedialogram/pålitelighetsdiagram som inneholder detaljer om måledata er påtrykt kartet. Et kildedialogram/pålitelighetsdiagram kan dog ikke alltid reflektere visse omfattende endringer som for eksempel endret symbolologi, bøyesystemer eller lykter.

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS New Edition (NE)

A new issue of an existing chart, containing amendments essential to navigation, which may include changes additional to those in 'Etterretninger for sjøfarende', making existing editions obsolete.

DEFINISJON AV BENEVNELSEN "NYTT SJØKART"

Første utgivelse av et kart som enten:

dekker et område som ikke tidligere er kartlagt i angjeldende målestokk, eller

omfatter nytt dekningsområde for et allerede eksisterende kart, eller

omfatter en modernisert versjon av eksisterende kart (mht symboler og generell presentasjon), eller

omfatter adoptering av et internasjonalt (INT) kart, eller nasjonalt kart først utgitt av en annen nasjon

Et nytt kart vil gjøre en eventuelt eksisterende utgave av kartet ugyldig.

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS – NEW CHART

The first publication of a national chart which will either:

embrace an area not previously charted by that nation to be scale showing; or

embrace an area different from existing chart of that nation; or

consist of a modernised version (in terms of symbology and general presentation) of an existing chart; or

consist of the adoption by that nation of an international (INT) or national chart, first published by another nation

A new chart makes existing edition obsolete.

NORSKE FARVANN (Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 2, 480

58716. * Oslofjorden. Sandefjordsfjorden. Fartsbegrensninger.

WGS84 DATUM

a) **Påfør** fartsbegrensning, **5 kn**, i følgende ca. posisjoner:

Kart 2, 480:

(1) 59° 06.972' N, 10° 13.375' E

(2) 59° 05.711' N, 10° 13.514' E

(3) 59° 05.160' N, 10° 13.483' E

(4) 59° 05.148' N, 10° 15.661' E

Kart 2:

59° 04.584' N, 10° 15.792' E

Kart 480:

59° 04.720' N, 10° 15.734' E

b) **Påfør** fartsbegrensning, **10 kn**, i følgende ca. posisjon:

Kart 2, 480:

59° 05.831' N, 10° 14.343' E

Se Forskrift om fartsbegrensning i sjøen, sjøkart nr. 2, 3 og 480, Sandefjord kommune, Vestfold under "Forskjellige meddelelser", eller www.lovdata.no for hele forskriften.

Kart: 2, 480. Dnl. (Kystverket, 6. april 2018). (KildeID 77304).

* Oslofjorden. Sandefjordsfjorden. Speed limits.

WGS84 DATUM

a) **Insert** speed limit, **5 kn**, in the following approximate positions:

Charts 2, 480:

(1) 59° 06.972' N, 10° 13.375' E

(2) 59° 05.711' N, 10° 13.514' E

(3) 59° 05.160' N, 10° 13.483' E

(4) 59° 05.148' N, 10° 15.661' E

Chart 2:

59° 04.584' N, 10° 15.792' E

Chart 480:

59° 04.720' N, 10° 15.734' E

b) **Insert** speed limit **10 kn** in the following approximate positions:

Charts 2, 480:

59° 05.831' N, 10° 14.343' E

Se "Miscellaneous" section, or www.lovdata.no, for the entire Regulations.

Charts: 2, 480. Pilot.

Kart/Chart(s): 5, 474

58722. * Telemark. Frierfjorden. Rafnes. Lysbøye utgår.

Slett lysbøye (Fl Y 3s) i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

59° 06.271' N, 09° 35.407' E

Kart: 5, 474. Fyrnr. 047930. (Kystverket SØ, 9. april 2018). (KildeID 36292).

*** Telemark. Frierfjorden. Rafnes. Light buoy.**

Delete light buoy (Fl Y 3s) in the following position:

WGS84 DATUM

59° 06.271' N, 09° 35.407' E

Charts: 5, 474. Light No. 047930.

Kart/Chart(s): 8, 451

58714. * Aust-Agder. Grimstad. Smørsundet. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 02/58399/18.

Påfør Steinen lanterne, **Iso R 2s** med indirekte belysning, på eksisterende jernstang i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

58° 19.655' N, 08° 36.952' E

Kart: 8, 451. Dnl. Fyrnr. 064002. (Kystverket SØ, 5. april 2018). (KildeID 70000).

*** Aust-Agder. Grimstad. Smørsundet. Light.**

See former Efs (P) 02/58399/18.

Insert Steinen light, **Iso R 2s** with floodlight, at existing iron pole in the following position:

WGS84 DATUM

58° 19.655' N, 08° 36.952' E

Charts: 8, 451. Pilot. Light No. 064002.

58719. * Aust-Agder. Grimstad. Smørsundet. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 02/58399/18.

Påfør Plada lanterne, **Iso R 4s** med indirekte belysning, på eksisterende jernstang i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

58° 19.711' N, 08° 36.773' E

Kart: 8, 451. Dnl. Fyrnr. 064004. (Kystverket SØ, 9. april 2018). (KildeID 70000).

*** Aust-Agder. Grimstad. Smørsundet. Light.**

See former Efs (P) 02/58399/18.

Insert Plada light, **Iso R 4s** with floodlight, at existing iron pole in the following position:
WGS84 DATUM

58° 19.711' N, 08° 36.773' E

Charts: 8, 451. Pilot. Light No. 064004.

Kart/Chart(s): 11, 12

58698. * Vest-Agder. Lista. Listahavn. Grunner. Dybder (Underwater rocks. Depths).

WGS84 DATUM

a) **Påfør** grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(**Insert** underwater rocks in the following positions):

Kart (Chart) 12 spesial (plan) D:

- (1) 58° 05.602' N, 06° 34.050' E 15m
- (2) 58° 05.935' N, 06° 34.314' E 8.5m, slett (*delete*) 13m
- (3) 58° 05.922' N, 06° 34.412' E 7.4m
- (4) 58° 05.843' N, 06° 34.550' E 2.9m
- (5) 58° 05.731' N, 06° 34.703' E 1.9m
- (6) 58° 05.693' N, 06° 34.644' E 4.5m
- (7) 58° 05.642' N, 06° 34.702' E 4.5m
- (8) 58° 05.621' N, 06° 34.810' E 2.8m, slett (*delete*) 3.5m
- (9) 58° 05.524' N, 06° 34.608' E 9m
- (10) 58° 05.505' N, 06° 34.534' E 10.5m, slett (*delete*) 14m
- (11) 58° 05.424' N, 06° 34.718' E 10.5m, slett (*delete*) 12m
- (12) 58° 05.117' N, 06° 34.982' E 13.5m, slett (*delete*) 16m
- (13) 58° 05.192' N, 06° 34.923' E 12.5m, slett (*delete*) 18m
- (14) 58° 05.126' N, 06° 35.328' E 5m, slett (*delete*) 7m
- (15) 58° 05.176' N, 06° 35.493' E 5.3m, slett (*delete*) 8m
- (16) 58° 05.213' N, 06° 35.258' E 5.2m, slett (*delete*) 8.5m
- (17) 58° 05.221' N, 06° 35.376' E 3.5m
- (18) 58° 05.262' N, 06° 35.385' E 2m, slett (*delete*) 4.5m
- (19) 58° 05.328' N, 06° 35.091' E 7.5m
- (20) 58° 05.358' N, 06° 34.957' E 10.5m
- (21) 58° 05.354' N, 06° 35.189' E 4.1m, slett (*delete*) 7m
- (22) 58° 05.405' N, 06° 35.023' E 9m, slett (*delete*) 12m
- (23) 58° 05.413' N, 06° 35.122' E 6m
- (24) 58° 05.472' N, 06° 35.054' E 6.5m
- (25) 58° 05.567' N, 06° 34.918' E 2.7m
- (26) 58° 05.547' N, 06° 34.967' E 3m
- (27) 58° 05.517' N, 06° 35.246' E 3.7m
- (28) 58° 05.562' N, 06° 35.376' E 2.4m
- (29) 58° 05.709' N, 06° 35.308' E 2.4m
- (30) 58° 05.707' N, 06° 35.268' E 3.4m, slett (*delete*) 4.5m
- (31) 58° 05.556' N, 06° 35.108' E 4m

Kart (Charts) 11, 12:

- (1) 58° 05.60' N, 06° 34.05' E 15m, slett (*delete*) 22m
- (2) 58° 05.84' N, 06° 34.55' E 2.9m
- (3) 58° 05.73' N, 06° 34.70' E 1.9m
- (4) 58° 05.64' N, 06° 34.70' E 4.5m
- (5) 58° 05.62' N, 06° 34.81' E 2.8m

- (6) 58° 05.51' N, 06° 34.53' E 10.5m
- (7) 58° 05.42' N, 06° 34.72' E 10.5m
- (8) 58° 05.12' N, 06° 34.98' E 13.5m
- (9) 58° 05.19' N, 06° 34.92' E 12.5m
- (10) 58° 05.13' N, 06° 35.33' E 5m, slett (*delete*) 7m
- (11) 58° 05.21' N, 06° 35.26' E 5.2m
- (12) 58° 05.22' N, 06° 35.38' E 3.5m
- (13) 58° 05.33' N, 06° 35.09' E 7.5m
- (14) 58° 05.35' N, 06° 35.19' E 4.1m
- (15) 58° 05.41' N, 06° 35.12' E 6m
- (16) 58° 05.47' N, 06° 35.05' E 6.5m, slett (*delete*) 8m
- (17) 58° 05.80' N, 06° 35.19' E slett (*delete*) 2m
- (18) 58° 05.77' N, 06° 35.17' E slett (*delete*) 2m

b) **Påfør** angitte dybder i følgende posisjoner:

(*Insert given depths in the following positions*):

Kart (*Chart*) 12 spesial (*plan*) D:

- (1) 58° 05.552' N, 06° 35.210' E 5.4m
- (2) 58° 05.538' N, 06° 35.122' E 5.5m, slett (*delete*) 7m
- (3) 58° 05.663' N, 06° 35.570' E 1.8m, slett (*delete*) 2m
- (4) 58° 05.687' N, 06° 35.178' E 1.2m, slett (*delete*) 3m
- (5) 58° 05.739' N, 06° 35.177' E 4.3m
- (6) 58° 05.796' N, 06° 35.160' E 4.8m, slett (*delete*) 2m, 2m
- (7) 58° 05.784' N, 06° 35.107' E 4.1m

Kart (*Chart*) 11, 12:

- (1) 58° 05.55' N, 06° 35.21' E 5.4m

Kart (*Charts*): 11, 12 (*also plan*). Dnl (*Pilot*). (Kartverket sjødivisjonen, 23. mars 2018). (KildeID 77200).

Kart/Chart(s): 19

58710. * Hordaland. Bømlo. Meling. Lanterne etablert.

Slett tidligere Efs (P) 04/58550/18.

Påfør Kattholmen lanterne, **Q R**, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

59° 46.73' N, 05° 06.46' E

Kart: 19. Fyrnr. 138842. (Kystverket V, 5. april 2018). (KildeID 70000).

*** Hordaland. Bømlo. Meling. Light.**

Delete former Efs (P) 04/58550/18.

Insert Kattholmen light, **Q R**, in the following position:

WGS84 DATUM

59° 46.73' N, 05° 06.46' E

Chart: 19. Light No. 138842.

Kart/Chart(s): 23, 120

58715. * Hordaland. Hjeltefjorden. Forhjelmo. Luftspenn utgår.

Slett luftspenn (vertikal klaring 8m) mellom følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 60° 39.56' N, 04° 47.36' E

(2) 60° 39.46' N, 04° 47.42' E

Kart: 23, 120. (BKK Nett A/S, 6. april 2018). (KildeID 77294).

*** Hordaland. Hjeltefjorden. Forhjelmo. Overhead cable.**

Delete overhead cable (vertical clearance 8m) between the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 60° 39.56' N, 04° 47.36' E

(2) 60° 39.46' N, 04° 47.42' E

Charts: 23, 120.

Kart/Chart(s): 24

58707. * Sogn og Fjordane. Gulen. Mjømnoen. Lanterne. Ny karakter.

Slett tidligere Efs (P) 02/58385/18.

Endre karakter til **FI R 3s** på Krabbholmen lanterne i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

60° 56.89' N, 04° 55.55' E

Kart: 24. Fyrnr. 216200. (Kystverket V, 4. april 2018). (KildeID 70000).

*** Sogn og Fjordane. Gulen. Mjømnoen. Light. New character.**

Delete former Efs (P) 02/58385/18.

Amend character to **FI R 3s** at Krabbholmen light in the following position:

WGS84 DATUM

60° 56.89' N, 04° 55.55' E

Chart: 24. Light No. 216200.

58708. * Sogn og Fjordane. Sognesjøen. Kuøyna. Havbruk. Forankring.

WGS84 DATUM

a) **Påfør** et havbruk i følgende posisjon:

60° 59.79' N, 04° 53.88' E

b) **Påfør** forankringer fra havbruket til følgende posisjoner:

(1) 61° 00.09' N, 04° 53.43' E

(2) 61° 00.32' N, 04° 53.79' E

(3) 61° 00.24' N, 04° 54.34' E

(4) 60° 59.86' N, 04° 54.40' E

(5) 60° 59.77' N, 04° 54.39' E

(6) 60° 59.66' N, 04° 54.38' E

(7) 60° 59.30' N, 04° 53.88' E

(8) 60° 59.68' N, 04° 53.49' E

(9) 60° 59.79' N, 04° 53.50' E

Kart: 24. (Firda Seafood Group AS, 5. april 2018). (KildeID 77291).

*** Sogn og Fjordane. Sognesjøen. Kuøyna. Marine farm. Ground tackles.**

WGS84 DATUM

a) **Insert** a marine farm in the following position:

60° 59.79' N, 04° 53.88' E

b) **Insert** ground tackles from the marine farm to the following positions:

(1) 61° 00.09' N, 04° 53.43' E

(2) 61° 00.32' N, 04° 53.79' E

(3) 61° 00.24' N, 04° 54.34' E

(4) 60° 59.86' N, 04° 54.40' E

(5) 60° 59.77' N, 04° 54.39' E

(6) 60° 59.66' N, 04° 54.38' E

(7) 60° 59.30' N, 04° 53.88' E

(8) 60° 59.68' N, 04° 53.49' E

(9) 60° 59.79' N, 04° 53.50' E

Chart: 24.

Kart/Chart(s): 25, 27

58702. * Sogn og Fjordane. Vilnesfjorden. Grytøyra. Havbruk. Forankring.

WGS84 DATUM

a) **Påfør** et havbruk i følgende posisjon:

61° 17.58' N, 05° 00.87' E

b) **Påfør** forankringer fra havbruket til følgende posisjoner:

(1) 61° 17.16' N, 04° 59.82' E

(2) 61° 17.95' N, 05° 00.07' E

(3) 61° 18.01' N, 05° 01.41' E

(4) 61° 17.71' N, 05° 01.86' E

Kart: 25, 27. (Selstad AS, 26. mars 2018). (KildeID 77290).

*** Sogn og Fjordane. Vilnesfjorden. Grytøyra. Marine farm. Ground tackles.**

WGS84 DATUM

a) **Insert** a marine farm in the following position:

61° 17.58' N, 05° 00.87' E

b) **Insert** ground tackles from the marine farm to the following positions:

(1) 61° 17.16' N, 04° 59.82' E

(2) 61° 17.95' N, 05° 00.07' E

(3) 61° 18.01' N, 05° 01.41' E

(4) 61° 17.71' N, 05° 01.86' E

Charts: 25, 27.

Kart/Chart(s): 38

58701. * Sør-Trøndelag. Trondheimsleia. Jøsnøya. Havbruk utgår.

Slett havbruk i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

63° 30.64' N, 09° 04.40' E

Kart: 38. (Kartverket sjødivisjonen, 26. mars 2018). (KildeID 77293).

*** Sør-Trøndelag. Trondheimsleia. Jøsnøya. Marine farm.**

Delete marine farm in the following position:

WGS84 DATUM

63° 30.64' N, 09° 04.40' E

Chart: 38.

Kart/Chart(s): 53, 134, 488

58711. * Sør-Helgeland. Brønnøysund. Tauterskjæret. Jernstang etablert.

Påfør en jernstang i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

65° 27.781' N, 12° 11.681' E

Kart: 53, 134, 488. Dnl. (Kystverket N, 5. april 2018). (KildeID 70000).

*** Sør-Helgeland. Brønnøysund. Tauterskjæret. Iron pole.**

Insert an iron pole in the following position:

WGS84 DATUM

65° 27.781' N, 12° 11.681' E

Charts: 53, 134, 488. Pilot.

Kart/Chart(s): 137

58668. * Salten. Fauskevika. Havbruk. Forankring.

WGS84 DATUM

a) **Påfør** et havbruk i følgende posisjon:

67° 13.65' N, 15° 21.01' E

b) **Påfør** forankringer fra havbruket til følgende posisjoner:

(1) 67° 14.07' N, 15° 19.52' E

(2) 67° 14.02' N, 15° 19.22' E

(3) 67° 13.34' N, 15° 19.89' E

(4) 67° 13.23' N, 15° 20.18' E

(5) 67° 14.05' N, 15° 21.59' E

(6) 67° 13.83' N, 15° 21.76' E

(7) 67° 13.57' N, 15° 21.48' E

(8) 67° 13.49' N, 15° 21.33' E

Kart: 137. (Wenberg Fiskeoppdrett AS, 21. mars 2018). (KildeID 77250).

*** Salten. Fauskevika. Marine farm. Ground tackles.**

WGS84 DATUM

a) **Insert** a marine farm in the following position:

67° 13.65' N, 15° 21.01' E

b) **Insert** ground tackles from the marine farm to the following positions:

(1) 67° 14.07' N, 15° 19.52' E

(2) 67° 14.02' N, 15° 19.22' E

(3) 67° 13.34' N, 15° 19.89' E

(4) 67° 13.23' N, 15° 20.18' E

(5) 67° 14.05' N, 15° 21.59' E

(6) 67° 13.83' N, 15° 21.76' E

(7) 67° 13.57' N, 15° 21.48' E

(8) 67° 13.49' N, 15° 21.33' E

Chart: 137.

Kart/Chart(s): 77

58726. * Sør-Troms. Grovfjorden. Undervannskabel etablert.

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 68° 40.95' N, 17° 03.70' E

(2) 68° 40.92' N, 17° 04.08' E

(3) 68° 40.92' N, 17° 05.19' E

(4) 68° 40.58' N, 17° 05.85' E

(5) 68° 40.49' N, 17° 06.25' E

(6) 68° 40.42' N, 17° 06.25' E

Kart: 77. Dnl. (Seaworksgruppen AS, 10. april 2018). (KildeID 77315).

*** Sør-Troms. Grovfjorden. Submarine cable.**

Insert a submarine cable between the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 68° 40.95' N, 17° 03.70' E

(2) 68° 40.92' N, 17° 04.08' E

(3) 68° 40.92' N, 17° 05.19' E

(4) 68° 40.58' N, 17° 05.85' E

(5) 68° 40.49' N, 17° 06.25' E

(6) 68° 40.42' N, 17° 06.25' E

Chart: 77. Pilot.

Kart/Chart(s): 87

58723. * Nord-Troms. Kvalsundet. Lanterne etablert. Lysbøye utgår.

WGS84 DATUM

a) **Påfør** Helleskoltan sør lanterne, **FI G 3s** med indirekte belysning, i følgende posisjon:
69° 48.79' N, 19° 01.19' E

b) **Slett** Helltaren lysbøye (FI G 3s) like ved.

Kart: 87. Fyrnr. 883105, 846421. (Kystverket T&F, 10. april 2018). (KildeID 70000).

*** Nord-Troms. Kvalsundet. Light. Light buoy.**

WGS84 DATUM

a) **Insert** Helleskoltan sør light, **FI G 3s** with floodlight, in the following position:

69° 48.79' N, 19° 01.19' E

b) **Delete** Helltaren light buoy (FI G 3s) close by.

Chart: 87. Light No. 883105, 846421.

Kart/Chart(s): 95

58724. * Vest-Finnmark. Bergsfjorden. Lanterne etablert.

Påfør Fluskjæret lanterne, **FI G 3s** med indirekte belysning, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

70° 15.64' N, 21° 46.34' E

Kart: 95. Fyrnr. 914401. (Kystverket T&F, 10. april 2018). (KildeID 70000).

*** Vest-Finnmark. Bergsfjorden. Light.**

Insert Fluskjæret light, **FI G 3s** with floodlight, in the following position:

WGS84 DATUM

70° 15.64' N, 21° 46.34' E

Chart: 95. Light No. 914401.

Kart/Chart(s): 96

58725. * Vest-Finnmark. Altafjorden. Lanterne etablert.

Påfør Korsnesflua lanterne, **Iso R 4s** med indirekte belysning, på eksisterende jernstang i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

70° 12.13' N, 23° 09.66' E

Kart: 96. Fyrnr.928402. (Kystverket T&F, 10. april 2018). (KildeID 70000).

*** Vest-Finnmark. Altafjorden. Light.**

***Insert** Korsnesflua light, **Iso R 4s** with floodlight, at existing iron pole in the following position:*

WGS84 DATUM

70° 12.13' N, 23° 09.66' E

Chart: 96. Light No.928402.

Kart/Chart(s): 103, 104

58700. * Vest-Finnmark. Magerøya. Honningsvåg. Fortøyningsbøye. Ny karakter.

Endre karakter til **FI W 3s** på fortøyningsbøye i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

70° 58.956' N, 25° 57.717' E

Kart: 103 (også spesial), 104 (også spesial). Dnl. Fyrnr. 944210. (Kystverket T&F, 26. mars 2018). (KildeID 70000).

*** Vest-Finnmark. Magerøya. Honnigsvåg. Mooring buoy. New character.**

***Amend** character to **FI W 3s** at mooring buoy in the following position:*

WGS84 DATUM

70° 58.956' N, 25° 57.717' E

Charts: 103 (also plan), 104 (also plan). Pilot. Light No. 944210.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
NORSKE FARVANN**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 4, 401, 452

58718. * (T) Oslofjorden. Lysakerfjorden. Geitholmen. Jernstang havarert (*Iron pole*).

Jernstang i følgende posisjon er havarert:

(Iron pole in the following position has been damaged):

WGS84 DATUM

59° 53.02' N, 10° 37.91' E

Kart (*Charts*): 4, 401, 452. (Kystverket SØ, 9. april 2018). (KildeID 30760).

Kart/Chart(s): 23, 120

58705. * (T) Hordaland. Hjeltefjorden. Blomøyna. ODAS-bøye.

En gul kuleformet strøm- og bølgemålerbøye, **FI(5) Y 20s**, vil i perioden **uke 17 - uke 31 2018** være utplassert ved Naturgassparken i Ljøsøybukta i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

60° 33.28' N, 04° 53.44' E

Kart: 23, 120. (Multiconsult AS, 4. april 2018). (KildeID 30760).

*** (T) Hordaland. Hjeltefjorden. Blomøyna. ODAS buoy.**

*A yellow spherical waverider buoy, **FI(5) Y 20s**, will be deployed in Naturgassparken industrial area in Ljøsøybukta in the period **week 17 - week 31 2018** in the following position:*

WGS84 DATUM

60° 33.28' N, 04° 53.44' E

Charts: 23, 120.

Kart/Chart(s): 24, 120, 307, 483

58728. * (T) Hordaland. Fensfjorden V. Holmengrå. ODAS-bøye.

En gul kuleformet strøm- og bølgemålerbøye, **FI(5) Y 20s**, er midlertidig etablert nordvest av Holmengrå i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

60° 51.09' N, 04° 37.75' E

Bøyen vil ligge ute til leggingen av Johan Sverdrup ojeeksportør (Efs (P) 05/58626/18) i området er utført.

Kart: 24, 120, 307, 483. (Statoil ASA, 11. april 2018). (KildeID 30760).

*** (T) Hordaland. Fensfjorden W. Holmengrå. ODAS buoy.**

A yellow spherical waverider buoy, **FI(5) Y 20s**, is temporarily deployed northwest of Holmengrå in the following position:

WGS84 DATUM

60° 51.09' N, 04° 37.75' E

The buoy will be on location until laying of Johan Sverdrup oil export pipeline (Efs (P) 05/58626/18) in the area is completed.

Charts: 24, 120, 307, 483.

Kart/Chart(s): 30, 125

58709. * (P) Møre og Romsdal. Vartdalsfjorden. Ørsta fjorden. Endringer på navigasjonsinnretninger (Alterations to navigational installations).

Planlagte endringer på navigasjonsinnretninger i Vartdalsfjorden/Ørsta fjorden **april 2018**:
(Planned alterations to navigational installations in Vartdalsfjorden/Ørsta fjorden **April 2018**):

Fyrnr. (Light No.)	Posisjon (Position)	Karakter (Character)	Type	Endring (Alteration)
304503 Indre Steinneset	62° 13.72' N, 05° 59.26' E	FI G 3s	HIB (Light with floodlight)	Ny (New)
304600 Raudøy	62° 14.47' N, 05° 58.77' E	Oc(2) 8s	Sektorlykt (Sector light)	Nedlegges (To be removed)
305000 Eika	62° 14.85' N, 05° 54.80' E	Iso 6s	Sektorlykt (Sector light)	Ny (New)
303600 Yksnøy	62° 13.44' N, 05° 53.44' E	Oc 6s	Sektorlykt (Sector light)	Omskjermes (Sector alterations)

Kart (Charts): 30, 125. (Kystverket MN, 5. april 2018). (KildeID 30760).

Kart/Chart(s): 69

58720. * (P) Vesterålen. Raftsundet. Trangstrømmen lanterne. Ny karakter.

Trangstrømmen lanterne vil i løpet av **våren 2018** få endret karakter fra Iso W 2s til **Iso G 2s** i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

68° 24.84' N, 15° 08.02' E

Kart: 69. Fyrnr. 742000. (Kystverket N, 9. april 2018). (KildeID 30760).

*** (P) Vesterålen. Raftsundet. Trangstrømmen light. New character.**

Light character at Trangstrømmen light will during **spring 2018** be altered from Iso W 2s to **Iso G 2s** in the following position:

WGS84 DATUM

68° 24.84' N, 15° 08.02' E

Chart: 69. Light No. 742000.

Kart/Chart(s): 84, 85, 86

58704. * (T) Sør-Troms. Malangen. Hekkinga Ø. Undervanns forskningsutstyr.

I forbindelse med et forskningsprosjekt på tareskoger i Malangen har Norsk Institutt for Vannforskning (NIVA) plassert ut forskningsutstyr i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

69° 35.86' N, 17° 51.50' E

Utstyret består av tarebur som er vektet på sjøbunnen, og er markert med rød blåse på overflaten.

Forskningsutstyret vil være utplassert til **3. mai 2018**.

Kart: 84, 85, 86. (NIVA, 3. april 2018). (KildeID 30760).

**** (T) Sør-Troms. Malangen. Hekkinga E. Subsea research equipment.***

In connection with a research project on kelp forests in Malangen, the Norwegian Institute for Water Research (NIVA) has deployed subsea research equipment in the following position:

WGS84 DATUM

69° 35.86' N, 17° 51.50' E

The equipment consists of a cage of kelp that are weighted on the seabed and marked with a red surface marker buoy.

*The research equipment will be deployed until **May 3rd 2018**.*

Charts: 84, 85, 86.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
HAVOMRÅDENE**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Sea Areas)

Kart/Chart(s): 11, 12, 301, 305, 478

58729. * (P) Nordsjøen. Flekkefjord - Danmarks vestkyst. Kabellegging. NordLink-prosjektet.

Se også vedlegg nr. 2 i pdf-utgaven av "Etterretninger for sjøfarende" nr. 07/2018.

15. mai 2018 starter Nexans arbeidet med legging og beskyttelse av NordLink strømkabler fra Vollesfjorden i Flekkefjord, videre sørover til dansk sektor. Kabeltraseen går mellom følgende ca. posisjoner:

WGS84 DATUM

- (1) 58° 15.76' N, 06° 40.70' E Vollesfjorden, Flekkefjord
- (2) 58° 15.32' N, 06° 40.77' E
- (3) 58° 13.96' N, 06° 41.43' E
- (4) 58° 13.72' N, 06° 41.82' E
- (5) 58° 12.45' N, 06° 42.13' E Kartgrense 11
- (6) 58° 11.62' N, 06° 39.61' E
- (7) 58° 10.75' N, 06° 35.73' E
- (8) 58° 10.00' N, 06° 33.56' E Kartgrense 478
- (9) 58° 08.51' N, 06° 29.46' E
- (10) 58° 08.10' N, 06° 28.71' E
- (11) 58° 07.44' N, 06° 28.31' E
- (12) 58° 02.97' N, 06° 30.07' E Kartgrense 12
- (13) 57° 52.46' N, 06° 34.29' E Kartgrense 11
- (14) 56° 46.01' N, 07° 02.25' E Kartgrense 305
- (15) 56° 20.41' N, 07° 07.49' E
- (16) 56° 05.40' N, 07° 12.54' E Utenfor vestkysten av Danmark

Fartøyer i området bes holde 500m sikkerhetsavstand til fartøyene involvert i arbeidet:

Kabellegging: "NEXANS SKAGERRAK", Kallesignal: LCEK

Graving: "POLAR KING", Kallesignal: 5BDRF3

Steindumping: "ROCKPIPER", Kallesignal: 5BML3

Steindumping: "SEAHORSE", Kallesignal: PCAP

Vaktfartøyer vil overvåke ubeskyttede kabelseksjoner. I tillegg vil Statoils operasjonssenter benyttes for AIS-overvåking av hele kabeltraseen for å øke sikkerheten i området.

Tidsestimat for aktivitetene:

- Kabellegging i norsk og dansk sektor: Begynner **15. mai 2018**. Total varighet estimert til **ca. 85 dager** i 2018.

- Beskyttelse / trenching i norsk og dansk sektor: Begynner **24. mai 2018**. Total varighet estimert til **ca. 100 dager** i 2018.

- Beskyttelse / steindumping i norsk og dansk sektor: Begynner ca. **16. juli 2018**. Forventet sluttdato ca. **19. oktober 2018**.

Kart: 11, 12, 301, 305, 478. (Nexans Norway AS, 11. april 2018). (KildeID 30760).

*** (P) North Sea. Flekkefjord - Denmark west coast. Cable laying. NordLink project.**

See also enclosure No. 2 in the pdf version of "Etterretninger for sjøfarende" No. 07/2018.
May 15th 2018 Nexans will start laying and protection of the NordLink power cables from the Vollesfjord in Flekkefjord, further south to the Danish sector. Planned cable route goes between the following approximate positions:

WGS84 DATUM

- (1) 58° 15.76' N, 06° 40.70' E Vollesfjorden, Flekkefjord
- (2) 58° 15.32' N, 06° 40.77' E
- (3) 58° 13.96' N, 06° 41.43' E
- (4) 58° 13.72' N, 06° 41.82' E
- (5) 58° 12.45' N, 06° 42.13' E Chart border 11
- (6) 58° 11.62' N, 06° 39.61' E
- (7) 58° 10.75' N, 06° 35.73' E
- (8) 58° 10.00' N, 06° 33.56' E Chart border 478
- (9) 58° 08.51' N, 06° 29.46' E
- (10) 58° 08.10' N, 06° 28.71' E
- (11) 58° 07.44' N, 06° 28.31' E
- (12) 58° 02.97' N, 06° 30.07' E Chart border 12
- (13) 57° 52.46' N, 06° 34.29' E Chart border 11
- (14) 56° 46.01' N, 07° 02.25' E Chart border 305
- (15) 56° 20.41' N, 07° 07.49' E
- (16) 56° 05.40' N, 07° 12.54' E

Vessels in the area are requested to keep a safety distance of 500m to vessels / works in progress:

Cable Laying: "NEXANS SKAGERRAK", Call Sign: LCEK
Protection (Trenching): "POLAR KING", Call sign: 5BDRF3
Protection (Rock dumping): "ROCKPIPER", Call sign: 5BML3
Protection (Rock dumping): "SEAHORSE", Call sign: PCAP

In order to promote safety at sea, guard vessels to will monitor areas with unprotected cable sections.

In addition to the guard vessels , Nexans will utilize Statoil Operation Centre for AIS surveillance of the entire route of the cable(s) to enhance safety at sea in the area.

Timeframe/operational window:

- Cable lay operations in Norwegian and Danish sector: Commencing **May 15th 2018**. Total duration estimated to **approx. 85 days** in 2018.
 - Protection/trenching works in Norwegian and Danish sector: Commencing **May 24th 2018**. Total duration estimated to **approx. 100 days** in 2018.
 - Protection/rock dumping works in Norwegian and Danish sector: Commencing on or abt. **July 16th 2018**. Most likely two campaigns. Expected completion date approx. **October 19th 2018**.
- Charts: 11, 12, 301, 305, 478.

Kart/Chart(s): 303, 514

58717. * (T) Barentshavet SV. Tromsøflaket. Undervanns ODAS.

Et undervanns ODAS system for miljøovervåking er etablert på havbunnen i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

72° 03.94' N, 20° 48.24' E (7221/12-1 Svanefjell/PL659)

Varighet: **Til ca. 1. oktober 2018.**

Kart: 303, 514. (Marstein AS, 9. april 2018). (KildeID 30760).

*** (T) Barents Sea SW. Tromsøflaket. Subsurface ODAS.**

An subsurface ODAS system (Bottom Lander) for environmental monitoring has been installed on the seabed in the following position:

WGS84 DATUM

72° 03.94' N, 20° 48.24' E (7221/12-1 Svanefjell/PL659)

Duration: **Until October 1st 2018.**

Charts: 303, 514.

Kart/Chart(s): 304, 310

58721. * (P) Norskehavet. Aasta Hansteen-feltet. Ankomst og oppkobling av Spar FPSO. ODAS-bøye.

Se tidligere Efs (T) 13/54540/17.

WGS84 DATUM

a) I forbindelse med Aasta Hansteen utbygging planlegger Statoil å installere Aasta Hansteen Spar FPSO. Aasta Hansteen plattformen er forventet ankommet til Aasta Hansteen feltet rundt **20. april 2018**, hvor den skal kobles opp mot prelagt ankersystem i følgende posisjon:

67° 04.01' N, 07° 05.73' E

Oppkoblingen er antatt ferdigstilt rundt **27. april 2018.**

b) Som en del av utbyggingen er det også planlagt etablering av en permanent bølgebøye på feltet, med bunnforankring i følgende posisjon:

67° 05.68' N, 07° 08.09' E

Bøyen vil ha en maksimal driftradius på **ca. 900m.**

Kart: 304, 310. (Statoil ASA, 9. april 2018). (KildeID 30760).

*** (P) Norwegian Sea. Aasta Hansteen field. Arrival and installation of Spar FPSO. ODAS buoy.**

See former Efs (T) 13/54540/17.

WGS84 DATUM

*a) In connection with Aasta Hansteen development, Statoil plans to install Aasta Hansteen Spar FPSO. The Aasta Hansteen platform is expected to arrive at the Aasta Hansteen field around **April 20th 2018**, where it will be connected to the pre-laid anchor system in the following position:*

67° 04.01' N, 07° 05.73' E

*The installation is expected to be completed around **April 27th 2018**.*

b) As a part of the development a permanent wave buoy will also be established on the field, moored to the seabed in the following position:

67° 05.68' N, 07° 08.09' E

*Maximum drift radius of the buoy is **approx. 900m**.*

Charts: 304, 310.

Kart/Chart(s): 304, 309, 310

58703. * (P) Norskehavet. Åsgard S. Marine installasjonsaktiviteter. Rørledninger.

*a) I forbindelse med Trestakk-utbyggingen sør for Åsgard, planlegger Statoil i perioden **april - september 2018** å installere følgende undervannsinstallasjoner:*

WGS84 DATUM

(1) 64° 51.95' N, 06° 50.15' E Trestakk Template TA

(2) 64° 50.14' N, 06° 47.10' E Trestakk Satellite TB

*b) En midlertidig sirkulær forbudssone mot fiske og bruk av bunnredskaper opprettes med senter i ovennevnte posisjoner og radius **500m**.*

c) Innenfor samme periode vil det bli etablert undervannsrørledninger mellom følgende ca. posisjoner:

(1) 65° 03.46' N, 06° 43.39' E Åsgard A

(2) 65° 02.97' N, 06° 43.32' E

(3) 65° 00.00' N, 06° 46.32' E Kartgrense 310

(4) 64° 58.66' N, 06° 47.65' E

(5) 64° 52.20' N, 06° 49.89' E Trestakk Template TA

og

(1) 64° 51.68' N, 06° 50.30' E Trestakk Template TA

(2) 64° 50.34' N, 06° 47.57' E Trestakk Satellite TB

og

(1) 65° 01.63' N, 06° 52.39' E Åsgard PB

(2) 65° 00.00' N, 06° 52.24' E Kartgrense 310

(3) 64° 58.39' N, 06° 52.19' E

(4) 64° 52.22' N, 06° 50.30' E Trestakk Template TA

Kart: 304, 309, 310. (Statoil ASA, 27. mars 2018). (KildeID 30760).

*** (P) Norwegian Sea. Åsgard S. Marine installation activities. Submarine pipelines.**

a) In connection with the Trestakk development south of Åsgard, Statoil plans to install the following subsea installations during the period **April - September 2018**:

WGS84 DATUM

(1) 64° 51.95' N, 06° 50.15' E Trestakk Template TA

(2) 64° 50.14' N, 06° 47.10' E Trestakk Satellite TB

b) A temporary circular prohibition zone against fishing and use of bottom gear is established with center in above mentioned positions and radius **500m**.

c) Within the same period, submarine pipelines will be established between the following approximate positions:

(1) 65° 03.46' N, 06° 43.39' E Åsgard A

(2) 65° 02.97' N, 06° 43.32' E

(3) 65° 00.00' N, 06° 46.32' E Chart border 310

(4) 64° 58.66' N, 06° 47.65' E

(5) 64° 52.20' N, 06° 49.89' E Trestakk Template TA

and

(1) 64° 51.68' N, 06° 50.30' E Trestakk Template TA

(2) 64° 50.34' N, 06° 47.57' E Trestakk Satellite TB

and

(1) 65° 01.63' N, 06° 52.39' E Åsgard PB

(2) 65° 00.00' N, 06° 52.24' E Chart border 310

(3) 64° 58.39' N, 06° 52.19' E

(4) 64° 52.22' N, 06° 50.30' E Trestakk Template TA

Charts: 304, 309, 310.

Kart/Chart(s): 514

58706. * (T) Barentshavet. Bjørnøya SØ. ODAS-bøye.

En sylindrisk ODAS-bøye, **FI(5) Y20s**, er midlertidig etablert i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

73° 49.1' N, 21° 08.3' E

Periode: Til **3. oktober 2018**.

Kart: 514. (Statoil ASA, 4. april 2018). (KildeID 30760).

*** (T) Barents Sea. Bjørnøya SE. ODAS buoy.**

A cylindrical ODAS buoy, **FI(5) 20s**, is temporarily deployed in the following position:

WGS84 DATUM

73° 49.1' N, 21° 08.3' E

Period: Until **October 3rd 2018**.

Chart: 514.

SKYTEØVELSER (Gunnery exercises)

* Forsvaret sine faste bombe- og skytefelt (*Permanent military firing practise areas*).

Oversikt over forsvaret sine faste bombe- og skytefelt i norsk farvatn finner du i "Den norske los" bind 2 - 6.

(*All permanent military firing practise areas in Norwegian waters are outlined in the publication "The Norwegian Pilot" Volumes 2 - 6*).

* Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvingar. Fareområde stadig aktive (*Gunnery exercises. Danger areas-continously active*).

Skyting mot luft- og sjømål kan til ei kvar tid finne stad i følgende skytefelt:
(*Gunnery exercises against air- and sea targets may at any time be carried out within the following areas*):

END205 Marstein Nord	END206 Stolmen
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END207 Marstein Sør	END208 Slåtterøy
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Sikker høgd: 32 000 fot. (*Upper limit: 32 000 feet*).

Alle fartøy bør vere merksamme på kva fare det kan medføre å seile gjennom dei nemnde fareområda.

(*Seagoing traffic should be aware of the danger areas*).

Kart (*Charts*): 19, 21, 307.

*** Norskehavet. Andøya. Oppskyting av forskningsraketter (*Scientific rocket launching*).**

Det vil i tidsrommet **8. april - 20. april 2018**, bli skutt opp to forskningsraketter fra Andøya Space Center. Oppskytingen vil finne sted mellom kl. 08:00 og 24:00 (lokal tid) innenfor perioden.

*Two scientific rockets will be launched from Andøya Space Center in the period from **April 8th to april 20th 2018**. The launches will be conducted between 08:00 and 24:00 (local time), in the announced period.*

Sjøgående trafikk bes i overnevnte tidsrom om å være oppmerksomme på følgende fareområde:
(*Seagoing traffic is requested to be aware of the following hazard area*):

Fareområde (*Hazard area*)

Et område definert av følgende koordinater:

(*An area defined by the following coordinates*):

- (1) 69° 56.00 N 14° 10.00 E
- (2) 69° 22.00 N 14° 56.00 E
- (3) 69° 36.00 N 16° 19.00 E
- (4) 70° 09.00 N 53° 08.00 E
- (5) 69° 56.00 N 14° 10.00 E

Se www.andoyaspace.no for daglige oppdateringer og kart.

(See www.andoyaspace.no for daily updates and maps).

Kart (*Charts*): 303, 321, 515.

ADVARSLER (Warnings)

*** Norsk kontinentalsokkel. Prelegging av anker (Norwegian continental shelf. Pre-laying of anchors).**

Senterpos. (Center position)	Utstrekning (Radius)	Periode (Period)
58° 48.82' N, 02° 16.14' E (16/1-28 S Rolvsnes - Edvard Grieg field)	1025m	Until June 15 th 2018
61° 13.72' N, 03° 45.32' E (35/12-6S Kallåsen)	1600m	Until May 1 st 2018

Merk: Ankerene blir installert på havbunn i forkant av ankomst av flyttbare rigger. Utstyret blir etter installasjon lagt ned på bunn, og blir vanligvis ikke markert på overflaten.

(Remark: Anchors are installed on the seafloor in preparation to the arrival of a mobile rig. After installation, anchors are left on the seafloor and are usually not marked on the surface).

FORSKJELLIGE MEDDELELSER (Miscellaneous)

*** Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn).**

Meldingsnummer (Notice Number):	Overskrift (Title):	Merknader (Remarks):
24/58262/18	* (T) Lofoten. Henningsvær. Hellandsøya. Midlertidig kunst lyssetting. * (T) Lofoten. Henningsvær. Hellandsøya. Temporarily art lighting.	Utført (Completed)
02/58385/18	* (P) Sogn og Fjordane. Mjønosen. Krabbholmen. Ny karakter. * (P) Sogn og Fjordane. Mjønosen. Krabbholmen. New character.	Se (See) Efs 07/58707/18
03/58477/18	* (T) Hordaland. Bjørnafjorden N. Lukksundet. Undervanns-ODAS. * (T) Hordaland. Bjørnafjorden N. Lukksundet. Subsurface ODAS.	Inndratt (Withdrawn)
04/58548/18	* (T) Hordaland. Sørfjorden. Arbeid på luftspenn. * (T) Hordaland. Sørfjorden. Overhead cable.	Utført (Completed)
04/58549/18	* (T) Hordaland. Veafjorden. Arbeid på luftspenn. * (T) Hordaland. Veafjorden. Overhead cable.	Utført (Completed)
04/58550/18	* (P) Hordaland. Bømlo. Melingsvåg. Endringer på lanterner (Alterations to lights).	Se (See) Efs 07/58710/18

*** Viktige vedlegg til Efs.**

Viktig informasjon om bruk av Etterretninger for sjøfarende, kart, kvalitet og informasjon til sjøfarende kan leses på <http://kartverket.no/Efs/Dette-ma-du-vite-om-Efs/>. Det er viktig at du som sjøfarende jevnlig leser denne informasjonen, da endringer kan forekomme. All informasjon er også å finne i Efs-utgave nr. 1 hvert år. Kartverket understreker at det er den komplette pdf-versjonen av Etterretninger for sjøfarende (Efs) som er den offisielle utgaven. Profesjonelle brukere er selv ansvarlig for å laste ned pdf-utgavene av Efs fra nettsiden på www.kartverket.no/efs.

*** Important attachments to the Efs.**

Important information regarding the use of Notices to Mariners, maps, quality and information to mariners can be read on <http://kartverket.no/en/EFS/Miscellaneous-Notices-to-Mariners/>. It is important that seafarers regularly read the attachments, as changes may occur. The attachments will be published in full in the first edition of the Norwegian notices to mariners, Etterretninger for sjøfarende (Efs), every year. The Norwegian Hydrographic Service emphasizes that the complete pdf version of the Efs is the only approved official document. Professional users are responsible for downloading the latest pdf version of the Efs from the Internet service on www.kartverket.no/en/EFS/.

* Søk på kartverket.no/efs

I søket for Efs-meldinger og tracings på kartverket.no/efs, fungerer dessverre ikke «Se i kart-knappen» som normalt. Det er feil i kartvisningen. Vi jobber med å rette opp feilen.

I mellomtiden:

Hvis du ønsker å navigere i en oversikt med kart-inndeling og kartnummer i norgeskartet, bruk www.norgeskart.no. Klikk på «Kartvalg», deretter Kart-inndeling, og velg så ønsket karttype. Hver kart-celle inneholder informasjon om kartnummer, navn, målestokk, projeksjon, datum og når forrige utgave av sjøkartet ble utgitt.

* Search at kartverket.no/en/efs

In the search to find notices to mariners and tracings at kartverket.no/en/efs, there is a malfunction with the "View In Map button". The map does not show the chart numbers, and therefore users are not able to select chart numbers.

An overview of the chart series, divided in chart cells, can be found at www.norgeskart.no (only in Norwegian). Click on "Kartvalg" and select the option "Kart-inndeling". Afterwards, select between the chart series:

- Hovedkart sjø equals Main chart series
- Havnekart equals Harbour chart series
- Kystkart equals Coastal chart series
- Overseilingskart equals General chart series

* Forskrift om fartsbegrensning i sjøen, sjøkart nr. 2, 3 og 480, Sandefjord kommune, Vestfold.

Hjemmel: Fastsatt av Sandefjord kommunestyre 20. juni 2017 med hjemmel i forskrift 15. desember 2009 nr. 1546 om fartsbegrensninger i sjø, elv og innsjø § 4 første ledd, jf. lov 17. april 2009 nr. 19 om havner og farvann (havne- og farvannsloven) § 13. Stadfestet av Kystverkets hovedkontor 23. januar 2018 med hjemmel i forskrift 15. desember 2009 nr. 1546 om fartsbegrensninger i sjø, elv og innsjø § 4 første ledd og forskrift 25. november 1999 nr. 1234 om opphevelse av forskrifter om lokal fartsbegrensning, Akershus, Aust-Agder, Buskerud, Hedmark, Hordaland, Oppland, Oslo, Rogaland, Vest-Agder, Vestfold og Østfold punkt II, gitt med hjemmel i lov 24. juni 1994 nr. 39 om sjøfarten § 506.

§ 1. Fartsbegrensning

5 knop er høyeste tillatte hastighet innenfor 100 meter fra land, øyer og skjær som er synlige over vannflaten i Sandefjord kommune.

5 knop er også høyeste tillatte hastighet i følgende farvann:

a) Området begrenset nord for en rett linje trukket fra Grønnodden i vest (59° 06,967' N 010° 13,440' Ø) til Framnes kai i øst (59° 06,969' N 010° 13,630' Ø),

b) området begrenset i nord av en rett linje mellom nordpynten av Buerøya (59° 05,131' N 010° 15,300' Ø) og Sjøbakken (59° 05,152' N 010° 15,463' Ø), i vest en rett linje mellom sørpynten av Buerøya 59° 04,920' N 010° 15,395' Ø), nordpynten av Hellesøya (59° 04,810' N 010° 15,235' Ø) og i sør av en rett linje mellom sørøstpynt av Hellesøya (59° 04,585' N 010° 15,305' Ø), rett østover mot nærmeste fastland (59° 04,585' N 010° 15,555' Ø),

c) området begrenset i nord av en rett linje mellom fastlandet ved Hoberg (59° 05,735' N 010° 13,615' Ø) og nordpynten av Hystadtredelen (59° 05,736' N 010° 13,790' Ø), i øst av rette linjer mellom sørøstre pynt av Hystadtredelen (59° 05,612' N 010° 13,880' Ø) og nordøstre punkt av Lofferødtredelen (59° 05,492' N 010° 13,927' Ø), mellom sørpynten av Lofferødtredelen (59° 05,402' N 010° 13,894' Ø) og nordpynten av østre Bjerkeholmen (59° 05,285' N 010° 13,890' Ø), mellom sørpynten av østre Bjerkeholmen (59° 05,221' N 010° 13,863' Ø), og sørpynten av Garnholmen (59° 05,141' N 010° 13,748' Ø), og nordpynten av Nilseholmen (59° 05,055' N 010° 13,655' Ø) mellom sørpynten av Nilseholmen (59° 04,973' N 010° 13,623' Ø) og nordvestre pynt

av Skogøya (59° 04,722' N 010° 13,477' Ø) og begrenset i syd av veiforbindelsen til Skogøya (59° 04,532' N 010° 13,042' Ø),

d) i Melsomvik havn innenfor en linje trukket gjennom posisjonene 59° 12,920' N 010° 20,605' Ø og 59° 13,040' N 010° 20,720' Ø, og

e) I farvannet vest av Gåsøkalven, Gåsø og Ravnø innenfor linjer trukket gjennom følgende posisjoner: Fastlandet ved Solnes (59° 12,710' N 010° 20,535' Ø) og nordvest pynt Gåsøkalven (59° 12,525' N 010° 20,825' Ø) sørøst Gåsøkalven, (59° 12,440' N 010° 20,880' Ø), nordøst pynt Gåsø (59° 12,265' N 010° 20,850' Ø), sørvest Gåsø (59° 12,000' N 010° 20,900' Ø), nordpynt Ravnø (59° 11,908' N 010° 20,415' Ø), sydpunkt Ravnø (59° 11,200' N 010° 20,360' Ø), og rett vestover til fastlandet (59° 11,200' N 010° 20,010' Ø.)

10 knop er høyeste tillatte hastighet i området fra Asnes til Framnes, innenfor linjer trukket gjennom følgende posisjoner: I området nord for en rett linje trukket mellom Thorøya (59° 06,055' N 010° 13,795' Ø) i vest, til nordvestligste punkt på Trangsholmen (59° 05,983' N 010° 13,894' Ø), fra sørøstligste punkt på Trangsholmen (59° 05,907' N 010° 13,993' Ø), til Asneset i øst (59° 05,768' N 010° 14,304' Ø)

30 knop er, med mindre annet følger av bestemmelsene over, høyeste tillatte fart nord og vest for en linje trukket gjennom følgende posisjoner:

Vestfjorden:

Følger kommunegrense Tønsberg-Sandefjord

1. 59° 14,840' N 010° 22,310' Ø,

videre derfra langs kommunegrense Nøtterøy-Sandefjord

59° 14,830' N 010° 22,610' Ø, 59° 14,810' N 010° 22,605' Ø,

59° 14,655' N 010° 22,860' Ø, 59° 13,920' N 010° 22,875' Ø,

59° 13,230' N 010° 22,480' Ø, 59° 12,815' N 010° 21,750' Ø,

59° 09,215' N 010° 20,105' Ø, 59° 09,550' N 010° 19,380' Ø,

59° 09,490' N 010° 19,560' Ø, 59° 09,200' N 010° 19,550' Ø,

59° 09,065' N 010° 19,810' Ø, 59° 08,405' N 010° 19,870' Ø,

59° 08,035' N 010° 20,300' Ø,

videre derfra langs kommunegrense mellom Sandefjord og Tjøme.

2. 59° 07,520' N 010° 20,010' Ø, 59° 06,135' N 010° 20,570' Ø,

59° 06,075' N 010° 19,600' Ø (nordspiss Terneskjær), 59° 06,000' N 010° 18,350' Ø (Søndre Stiger).

Mefjorden:

3. En linje trukket gjennom posisjonene:

59° 05,080' N 010° 17,470' Ø (Berganodden), 59° 05,060' N 010° 17,375' Ø (nordspiss Eianholmen),

59° 04,970' N 010° 16,980' Ø (sydspiss Tossen), 59° 04,930' N 010° 16,790' Ø (Østre Langeby).

Sandefjordsfjorden:

4. En linje trukket gjennom posisjonene:

59° 04,045' N 010° 15,180' Ø (Kvernberget), 59° 03,960' N 010° 14,510' Ø (nordspiss Håholmen),

Videre derfra langs kommunegrense mellom Sandefjord og Larvik

5. 59° 03,930' N 010° 14,225' Ø, 59° 04,255' N 010° 14,150' Ø, 59° 04,105' N 010° 13,635' Ø,

59° 04,220' N 010° 13,355' Ø, 59° 04,155' N 010° 13,010' Ø, 59° 04,280' N 010° 12,840' Ø, 59°

04,420' N 010° 12,840' Ø, 59° 04,450' N 010° 12,720' Ø.

§ 2. Unntaksbestemmelse

Forskriften gjelder ikke for

a) forsvarets-, politiets-, tollvesenets- og brannvesenets fartøyer, samt losfartøyer og ambulansefartøyer,

b) fartøyer med lege ombord,

c) fartøyer i sjøredningstjenesten, hvor overskridelse av fartsbegrensningen er nødvendig for å få utført utrykningen eller oppdraget.

Fartøyer som nevnt i første ledd, skal om mulig vise varsellys eller på annen måte varsle om utrykningen eller oppdraget.

§ 3. Dispensasjon

Kommunestyret kan gi dispensasjon fra forskriftens bestemmelser. Dispensasjon kan bare skje etter begrunnet søknad. Dispensasjon skal videre bare skje i særlige tilfeller og det skal legges vekt på at det ikke ved bølgeslag eller på annen måte oppstår skade eller fare for skade på personer, herunder badende, andre fartøyer, farvannets strandlinjer, kaier, akvakulturanlegg eller omgivelsene for øvrig.

Dispensasjonen skal gjøres tidsbegrenset.

Kommunestyret kan delegere myndighet etter første ledd til havnestyret.

Innvilgelse eller avslag på søknad om dispensasjon kan påklages. Kystverkets hovedkontor er klageinstans for vedtaket truffet av kommunestyret eller havnestyret.

§ 4. Straffansvar

Overtredelse av forskriften, herunder enkeltvedtak gitt i medhold av den, straffes med bøter etter lov 17. april 2009 nr. 19 om havner og farvann § 62 for så vidt overtredelsen ikke rammes av strengere straffebestemmelse.

§ 5. Ikrafttredelse

Forskriften trer i kraft straks den er kunngjort i Norsk Lovtidend.

Fra samme tidspunkt oppheves følgende forskrifter:

- a) Forskrift 4. april 1977 nr. 3608 om fartsgrense for fartøyer i Sandefjordsfjorden i Sandefjord kommune, Vestfold,
- b) Forskrift 6. januar 1992 nr. 47 om fartsbegrensning i Øyesundet i Sandefjord havnedistrikt, Sandefjord kommune, Vestfold (sjøkart nr. 2).

*** Forskrift om bruk av og orden i havner og farvann, Haugesund, Karmøy, Tysvær, Bokn, Sveio og Bømlo kommuner, Rogaland og Hordaland.**

Hjemmel: Fastsatt av styret i Karmsund Havn IKS 15. mars 2017 med hjemmel i lov 17. april 2009 nr. 19 om havner og farvann (havne- og farvannsloven) § 14 første ledd og § 42 første ledd og selskapsvedtekter for Karmsund Havn IKS datert 28. desember 2016. Stadfestet av Kystverkets hovedkontor 6. mars 2018, jf. forskrift 2. november 2012 nr. 1040 om bruk av mal og godkjennelse av kommunale forskrifter om orden i og bruk av farvann og havner § 3 andre ledd.

§ 1. Formål

Forskriften gir regler om orden i og bruk av havner og farvann for å ivareta hensynet til effektiv og sikker havnevirksomhet, god fremkommelighet, trygg ferdsel og forsvarlig bruk og forvaltning av farvannet.

§ 2. Virkeområde

Forskriften gjelder offentlige og private havner og sjøområdene i Haugesund, Karmøy, Tysvær, Bokn, Sveio og Bømlo kommuner. I hoved- og biled gjelder forskriften kun innenfor havneavgrensningene i havner fastsatt i forskrift 30. november 2009 nr. 1477 om farleder § 2 tredje ledd.

§ 3. Krav ved opphold i havnen og ved kai

Når fartøyet ligger ved kai, skal ingen av propellene brukes før umiddelbart før fartøyet skal gå. Det samme gjelder andre typer fremdrifts- og manøvreringsmidler. Under manøvrering til og fra kai skal skipet manøvreres forsiktig slik at propellvannet ikke forårsaker skade.

Når fartøyet ligger ved kai skal fartøyets utløpsåpninger som vender mot kai og andre fartøyer, være forsvarlig stengt så spillvann, damp e.l. ikke volder fare eller er til unødig sjenanse.

Fartøyet skal heller ikke slippe ut sot eller røyk som kan medføre skade eller være til unødig sjenanse for havnevirksomheten.

Kommunen kan forby vedlikeholdsarbeid eller annen virksomhet i havnen dersom det er nødvendig for effektiv eller sikker havnevirksomhet.

§ 4. Pålegg om taubåtassistanse, forsvarlig fortøyning, oppankring og flytting

Kommunen kan pålegge bruk av taubåt eller fortøyningsassistanse dersom dette er nødvendig av hensyn til trygg ferdsel eller sikker havnevirksomhet.

Kommunen kan gi pålegg om fortøyning eller oppankring dersom dette er nødvendig av hensyn til trygg ferdsel eller sikker havnevirksomhet.

Kommunen kan pålegge et fartøy å flytte seg fra anvist plass dersom det er nødvendig av hensyn til trygg ferdsel, sikker eller effektiv havnevirksomhet.

§ 5. Plikt til å varsle om skade

Den som har forårsaket skade på havner, havneanlegg eller innretninger skal snarest mulig melde fra til kommunen om skaden.

§ 6. Krav om tillatelse for å dykke

...

§ 7. Luftfartøy

Luftfartøyer skal kontakte havneadministrasjonen før det foretas landing eller letting i Karmsundet mellom breddekoordinatene N 59° 24,6' og N 59° 17,1'.

§ 8. Krav ved passering

...

§ 9. Forbud mot snøtømming

...

§ 9A. Regulering av bruk av fritidsfartøy

...

§ 10. Andre reguleringer

Før det igangsettes dykking i områdene som definert under, skal det sendes varsel til Havnevakten i Karmsund Havn:

a) Vibrandøysundet, Killingøybassenget, Garpaskjær, Krossen og Smedasundet:

Som indikert med avmerkede blå arealer i vedlegg 1* til denne forskrift.

b) Salhusstrømmen mellom N 59° 22,8' og N 59° 22,3'.

c) Bukkøysundet/Vormedal mellom N 59° 21,5' og N 59° 21,1'.

d) Karmsund trafikk- og fiskerihavn:

Som indikert med avmerkede blå arealer i vedlegg 2 til denne forskrift.

e) Kopervik havn, innenfor et rektangel dannet mellom punktene

N 59° 17,2' og Ø 005° 18,2'

N 59° 17,0' og Ø 005° 19,5'.

§ 11. Unntak i særlige tilfeller

Kommunen kan i særlige tilfeller gjøre unntak fra § 3, § 6, § 7, § 8, § 9 og § 10.

§ 12. Reaksjonsmidler og straff

Ved overtredelse av denne forskriftens bestemmelser eller vedtak fattet i medhold av den gjelder bestemmelsene i havne- og farvannsloven kapittel 10 så langt de passer.

Vesentlig overtredelse av § 4, § 6, § 7, § 8, § 9, § 9A og § 10 kan straffes med bøter etter lov 17. april 2009 nr. 19 om havner og farvann § 62.

§ 13. Ikrafttredelse

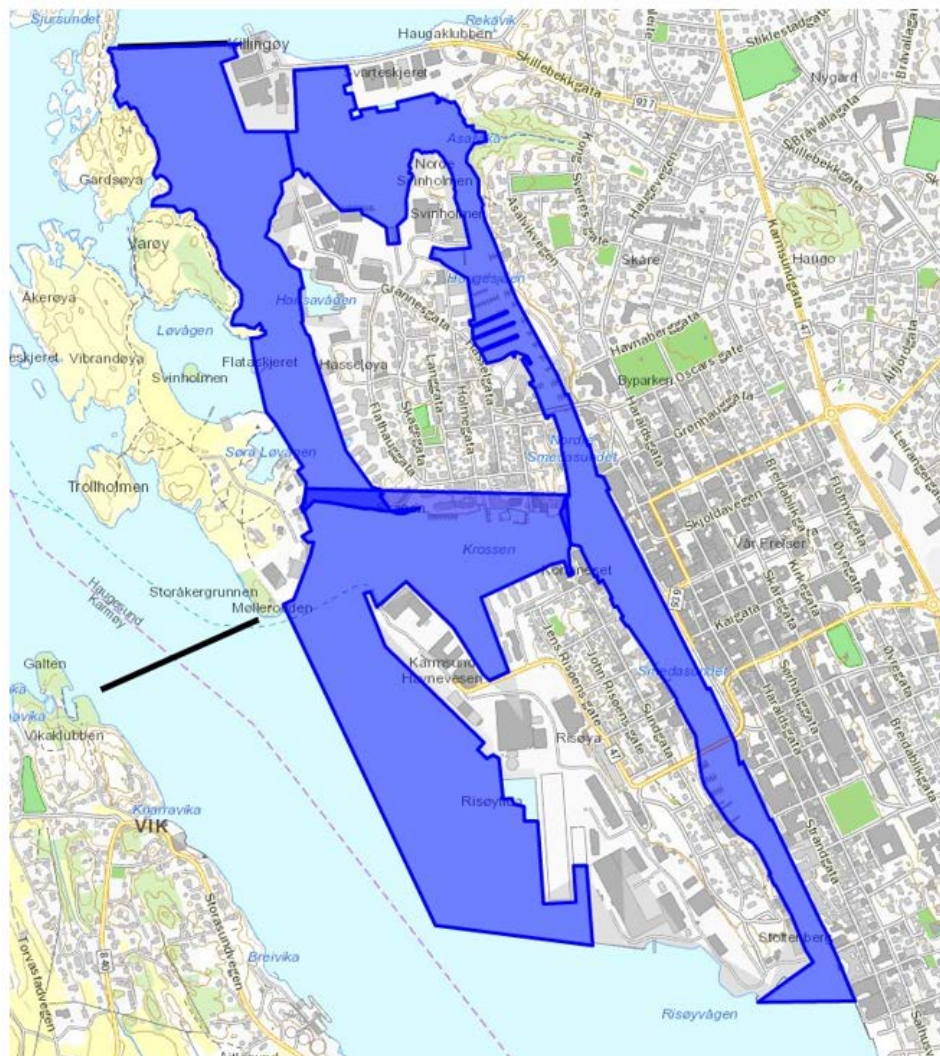
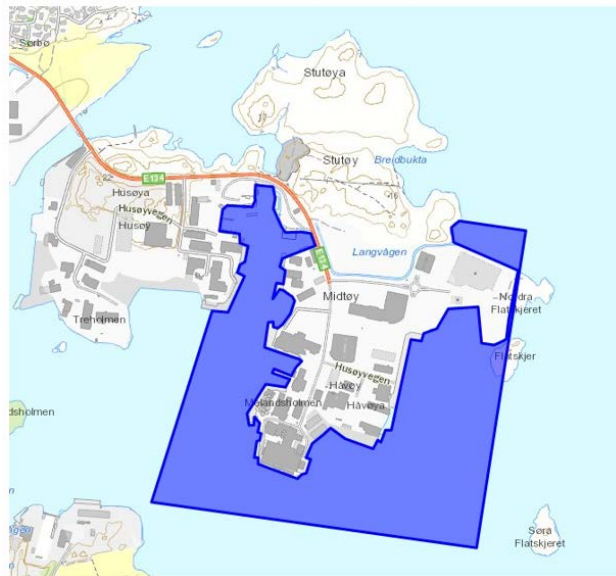
Forskriften trer i kraft ved kunngjøring i Norsk Lovtidend.

Fra samme tidspunkt oppheves forskrift 16. desember 2009 nr. 1617 om orden i og bruk av farvann og havner, Haugesund, Karmøy, Tysvær, Bokn, Sveio og Bømlo kommuner, Rogaland og Hordaland fylker.

* **Se** vedlegg nr. 1 i pdf-utgaven av "Etterretninger for sjøfarende" nr. 07/2018.

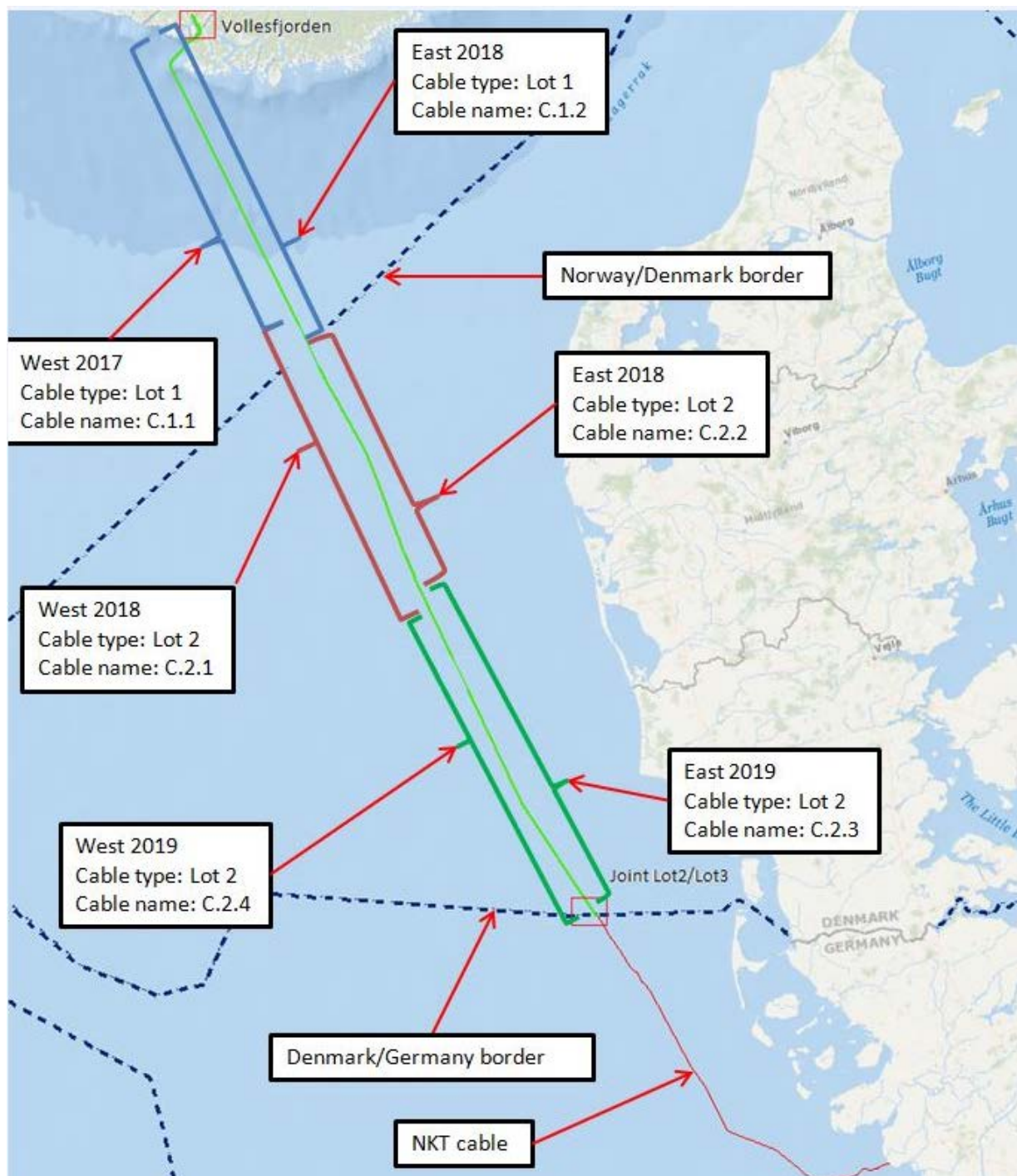
(*See enclosure No. 1 in the pdf version of "Etterretninger for sjøfarende" No. 07/2018*).

Vedlegg til «Forskrift om bruk av og orden i havner og farvann, Haugesund, Karmøy, Tysvær, Bokn, Sveio og Bømlo kommuner, Rogaland og Hordaland».



Vedlegg nr. 1 Efs 07/2018. (Enclosure No. 1 Efs 07/2018).

Nordlink Project 2018 Campaign: Cable Laying and Cable protection works / Notice to Mariners



Vedlegg nr. 2 Efs 07/2018. (Enclosure No. 2 Efs 07/2018).

Message to World Magnetic Model (WMM) Users

NOAA/NCEI – March 21, 2018

This is to inform users that the WMM Gridded Variation (GV) error has recently exceeded the performance specification in the Arctic region. Other geographic areas and other model parameters are not affected. The increased GV error may adversely affect compass navigation in those areas. We invite your feedback on potential impacts and whether an out-of-cycle WMM update would benefit your operations.

The WMM grid variation (GV) error, which is equivalent to declination error at latitudes above 55°N or below 55°S, is currently 1.5° root-mean-square (RMS) in the Northern polar cap. It is expected to cumulatively increase until it reaches 2.02° RMS by December 31, 2019 (end of current WMM period of validity). The GV error is largest in the Canadian Arctic Archipelago, Northern Greenland, parts of Northern Siberia, a large portion of Arctic Ocean and the Laptev Sea. The GV error is within specification in the Southern polar cap. Other areas are not affected. This performance degradation is caused by fast-changing core flows in the North polar region of the Earth's outer core.

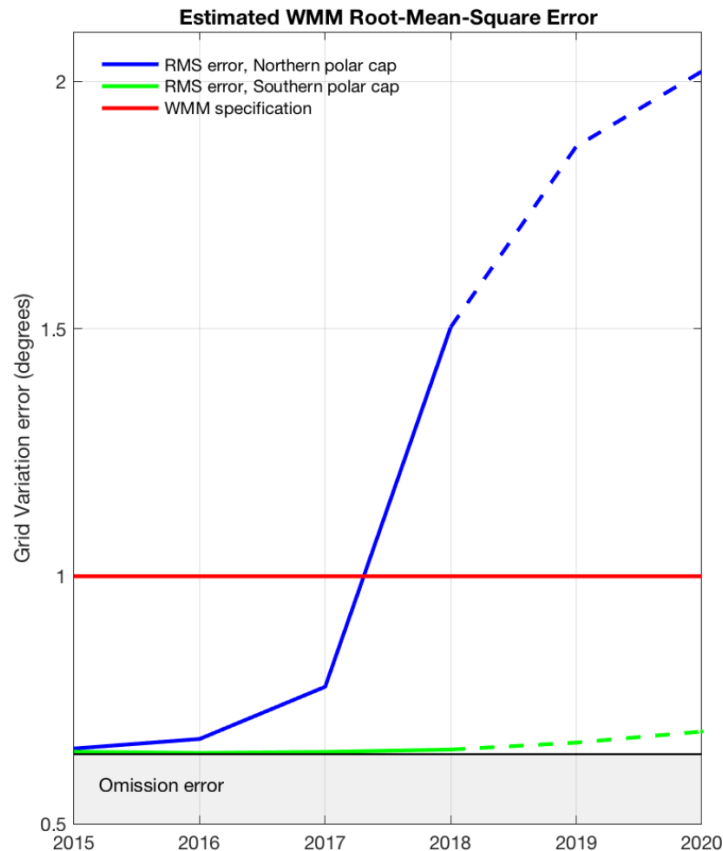


Figure 1: Temporal evolution of the WMM GV error in both polar caps during the current WMM cycle (2015-2020). The omission error is caused by un-modeled crustal and external magnetic fields and is the floor from which the WMM grows during each cycle as the secular variation departs from its linear prediction.

To help NOAA decide whether to immediately release an out-of-cycle WMM, we encourage you to respond to our following questionnaire as an email to geomag.models@noaa.gov.

1. Is your operational mission affected by the increased error of WMM (Yes/No)?
2. If yes, how does this additional error impact your mission? Be as specific as you can. Name the platform/system/software that uses WMM.
3. The next WMM is scheduled to be released in December 2019. Do you require an earlier, out-of-cycle WMM update to address this error issue?
4. If yes, would you use the online API or the downloadable WMM software?
5. Any challenges (technical, cost, etc.) that might prevent you from using an out-of-cycle update of the WMM?